

# چهارده کلید

## برای هزاران قفل

۳۹

دکتر محمد بیستونی

بیستونی، محمد، ۱۳۹۷ - گردآورنده  
کلید برجی هزاران قفل / محمد بیستونی.

قلم: بیان جوان، ۱۳۹۰.  
صفحه: ۱۱ × ۱۶/۵ س.م.  
ISBN: 978-600-228-102-9

فهرستویی بر اسلس اطلاعات فیبا.

فارسی - عربی.

کتابنامه به صورت زیر نویس.

چهارده کلید برجی هزاران قفل.

دعاما زارتاتهمها

BP ۲۶۷//۸/۹ ج ۹ ۱۳۹۰

۲۶۷۹۳۴۸ ۲۹۷/۷۷۲

عنوان: چهارده کلید برجی هزاران قفل  
مؤلف: دکتر محمد بیستونی  
تایپ و صفحه آرایی: فاطمه سرزهی  
چاپ و صحافی: مرکز چاپ سپاه  
نوبت و تاریخ چاپ: اول، سال ۱۳۹۱  
شمارگان: ۳۰۰۰ نسخه  
نشانی: انتشارات بیان جوان  
شابک: 978-600-228-102-9  
ISBN: 978-600-228-102-9

حق چاپ محفوظ نیست و هرگونه نسخه برداری و چاپ بالاخذ مجوزگذی از  
 مؤسسه فرانی تفسیر جوان بلامنع است.

نشانی: تهران سخیابان پاسداران - بین کلستان هشتم و نهم - شماره ۴۵۱ -  
 طبقه همکف - واحد ۴ - تلفکس: ۲۲۵۸۹۶۲۶  
[WWW.TafsireJavan.com](http://WWW.TafsireJavan.com)

## مقدمه

ناکنون کتاب‌های فراوانی تحت عنوان «منتخب ادعیه و آیات» به چاپ رسیده است که تقریباً همه آنها کپی برداری از دیگری بوده و محتوای یکسان دارند. دوستان توصیه نمودند یک مجموعه جدید و خلاصه که دربردارنده آیات برگزیده و دعاها خاص باشد با ترجمه جدید و شرح مختصر ویژگی‌ها و فضیلت هر کدام از آنها تدوین نمایم تا به عنوان غذای معنوی روزانه و نسخه شفابخشی که هر روز باید داروی مندرج در آن را مورد توجه قرار دهن، همیشه همراه داشته باشند.

و اما ویژگی‌های این اثر:

۱ - نام کتاب را «چهارده کلید برای هزاران قفل» گذاشتم، زیرا در متن بسیاری از رواياتی که فضیلت آیات یا دعاها منتخب در آن ذکر شده، عدد ۱۰۰۰ به نشانه «کثر ثواب یا تعداد مشکلاتی که بر طرف می‌شود» تصریح شده است.

۲- اگر هر روز این کتاب را مطالعه و به برنامه‌های مختصر اشاره شده در آن توجه کنید، به سفارش امام صادق علیه السلام در ارتباط با تلاوت روزانه قرآن عمل کرده‌اید، زیرا آن حضرت فرموده‌اند: **الْقُرْآنُ عَهْدُ اللَّهِ إِلَىٰ حَلْفِهِ فَقَدْ يَنْبَغِي لِلْمُرْءِ الْمُسْلِمِ أَنْ يَنْتَرِ فِي عَهْدِهِ وَ أَنْ يَنْقُرَ مِنْهُ فِي كُلِّ يَوْمٍ حَمْسِينَ آیة**: قرآن عهد خداوند و فرمان او است برخلاقش پس سزاواراست برای شخص مسلمان که در این عهد و فرمان خدا نظرافکند و روزی پنجاه آیه از آن بخواند.

۳- طبق گواهی قرآن، ارزش انسان‌ها در پیشگاه پروردگار به خاطر دعاهای آن‌هاست! «**قُلْ مَا يَعْبُدُوا بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاوُكُمْ...**» بگو پروردگار من برای شمارجی قابل نیست اگر دعای شمن باشد...<sup>۱</sup> برای تحقق این توصیه قرآنی دعاهای برجسته و

نماز جعفر طیار، زیارت عاشورا، صلوات خاصه  
امام رضا علیه السلام و زیارت امین الله و سلام روزانه به  
چهارده معصوم علیهم السلام با ترجمه روان و ساده  
در نظر گرفته شده. زیارات و دعاهاي انتخابی در  
این کتاب، گل سرسبد مفاتیح الجنان  
شیخ عباس قمی «قدس سرّه» می باشد.

۴ - نکته مهمی که به دلیل اهمیت ویژه و  
کاربردی آن در چندجای این کتاب نیز تذکر داده شده  
این است که: رمز کارساز بودن تلاوت قرآن و  
خواندن ادعیه و زیارات و نمازهای مستحبی، تدبیر و  
توجه به معنی آیات و روایات و پیاده نمودن  
محتوای آنها در رفتار فردی و اجتماعی و  
اخلاق شهر و ندی به همراه «مراقبت، تمرين،  
استمرار، نظم و انقباط، پیگیری و تلاش» می باشد.

امام علی علیه السلام در همین رابطه فرموده‌اند: **أَلَا لَا حَيْرٌ فِي قِرَاءَةِ لِيَسَ فِيهَا تَدْبُرٌ، أَلَا لَا حَيْرٌ فِي عِبَادَةٍ**

**لَيْسَ فِيهَا تَفَقُّهٌ .<sup>۱</sup>**

بدانید در قرآن خواندنی که با تدبیر همراه نباشد و عبادتی که با فهم و اندیشه توأم نباشد، خیری نیست. بادآوری این مطلب نیز ضروری است که رسول خدا ﷺ فرموده‌اند: «هر مسلمانی که دعا کند، دعاش به اجابت می‌رسد: یا به زودی در دنیا خداوند حاجتش را برآورده می‌سازد و یا برای آخرتش ذخیره می‌کند و یا گناهش را می‌آمرزد». <sup>۲</sup>

**دکتر محمد بیستونی**

**دارالاچابه حرم مطهر سلطان قلبها علی بن موسی الرضا**

**۶ بهمن ۱۳۹۰**

---

۱- البخاری: ۲۲/۹۲ و ۴/۲۱۶ و ص ۲۱۶.

۲- بحار الانوار، جلد ۹۰، ص ۳۷۸، حدیث ۲۲.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
**آيات اسم اعظم**

در حدیثی از «براء بن عازب» آمده است که می‌گوید: به علی عليه السلام عرض کردم: «يا امير المؤمنين! اسئلک بِاللهِ وَ رَسُولِهِ، الا حَصَّتْنِي بِاعْظَمِ مَا حَصَّكَ بِهِ رَسُولُ اللهِ علیه السلام وَاحْتَصَهُ بِهِ جَبْرِيلٌ وَ أَرْسَلَهُ بِهِ الرَّحْمَنُ، فَقَالَ إِذَا أَرْدَتَ أَنْ تَدْعُوا اللَّهَ بِاسْمِهِ الْأَعْظَمِ، فَاقْرُأْ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْحَدِيدِ إِلَى آخرِ سِتِّ آياتٍ مِنْهَا عَلِيهِ بِذَاتِ الصُّدُورِ وَ آخرِ سُورَةِ الْحُشْرِ يَعْنِي أَرْبَعَ آياتٍ، ثُمَّ ارْفَعْ يَدَيْكَ فَقُلْ يَا مَنْ هُوَ كَذَا، اسْئَلْكَ بِحَقِّ هَذِهِ الْأَسْمَاءِ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ علیه السلام وَ أَنْ تَفْعَلَ بِهِ كَذَا وَ كَذَا مِمَّا تُرِيدُ، فَوَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ لَتَنْقَبِنَّ بِحاجتِكَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ». یعنی: یا علی! تو را به خدا و رسولش می‌خوانم (قسم می‌دهم) که بزرگترین چیزی را که پیامبر به طور ویژه به شما تعلیم فرموده و خدا آن را از طریق جبریل فقط برای پیامبر فرستاده در اختیار من

قرار دهی! فرمود: هنگامی که می‌خواهی خدا را به نام اعظمش بخوانی، از آغاز سوره «حديد» تا شش آیه تا علیم<sup>۱</sup> بذات الصبور را بخوان و سپس چهار آیه آخر سوره «حشر» را، بعد دو دست را بلندکن و بگو: ای خداوندی که چنین هستی، تورابه حق این اسماء می‌خوانم (قسم می‌دهم) که بر محمد<sup>صلی الله علیہ وسلم</sup> درودفرستی و فلان حاجت مرا برآوری - سپس آن‌چه را می‌خواهی بگو - سوگند به خداوندی که معبدی جزاو نیست، به حاجت خواهی رسید ان شاء الله». در عظمت این آیات و اهمیت محتوای آن، همین حدیث کافی است، ولی نباید فراموش کرد که اسم اعظم الهی تنها الفاظ نیست، تخلق به آن‌ها نیز لازم است.

#### آیات ۱-۶ سوره حديد:

١ ﴿سَبَّحَ اللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾  
آن‌چه در آسمان‌ها و زمین است ، برای خدا تسبیح می‌گویند و او عزیز و حکیم است .

٢ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

مالکیت (و حاکمیت) آسمان‌ها و زمین از آن او است،  
زنده می‌کند و می‌میراند و او بر هر چیز قادر است .



٣ هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالبَاطِنُ  
وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيهِمْ

اول و آخر و ظاهر و باطن او است و از هر چیز آگاه است.



٤ هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ

أَيَّامٍ ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يَعْلَمُ مَا يَلْجُ فِي الْأَرْضِ  
وَمَا يَأْخُرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزَلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ  
فِيهَا وَهُوَ مَعْلُومٌ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ  
او کسی است که آسمان‌ها و زمین را در شش روز (شش  
دوران) آفرید ، سپس بر تخت قدرت قرار گرفت (و به  
تدبیر جهان پرداخت) آنچه را در زمین فرومی‌رود ،  
می‌داند و آنچه را از آن خارج می‌شود و آنچه از آسمان

نازل میگردد و آنچه به آسمان بالا میرود و او با شما  
است هرجا که باشید و خداوند نسبت به آنچه انجام  
میدهید، بینا است .



٥ ﴿ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ الْمُرْجَعُ ۚ ۝  
ثُرْجَعُ الْأَمْمُورُ ۚ

مالکیت آسمانها و زمین از آن او است و همه چیز به  
سوی او بازمیگردد .



٦ ﴿ يُولِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ ۝  
وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۚ

شب را داخل روز میکند و روز را داخل شب و او به  
آنچه بر دلها حاکم است، دانا است.



#### آیات ۲۱ - ۲۴ سوره حشر:

٢١ ﴿ لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ حَاسِعاً  
مُنَصَّدِّعًا مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَ تِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا ۚ

### **لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ**

اگر این قرآن را بر کوهی نازل می‌کردیم، می‌دیدی که در  
برابر آن خشوع می‌کند و از خوف خدا می‌شکافد و این‌ها  
مثال‌هایی است که برای مردم می‌زنیم تا در آن بیندیشند .



### **٢٢ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَالَمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ**

### **هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ**

او خدایی است که معبدی جزاونیست، از پنهان و آشکار  
آگاه است و او رحمان و رحیم است .



### **٢٣ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمُلِكُ الْقُدُّوسُ**

### **السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَمِّيْنُ الْعَزِيزُ الْجَبَارُ الْمُتَكَبِّرُ**

### **سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يَشْرِكُونَ**

او خدایی است که معبدی جز او نیست ، حاکم و مالک  
اصلی او است ، از هر عیب منزه است، به کسی ستم  
نمی‌کند ، به مؤمنان امنیت می‌بخشد و مراقب همه چیز  
است، او قدرتمندی است شکست ناپذیر که با اراده نافذ

خود هر امری را اصلاح می کند ، او شایسته بزرگی است .  
خداآوند مenze است از آن چه شریک برای او قرار می دهند .



٢٣ ﴿ هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِيُّ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ  
الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ  
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

او خداوندی است خالق و آفریننده ای بی سابقه و  
صورتگری است (بینظیر) برای او نام های نیک است و  
آن چه در آسمان ها و زمین است، تسبیح او می گویند و او  
عزیز و حکیم است .

نقل از تفسیر نمونه، ج ۲۳، ص ۳۱۱

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**  
**دُعَىٰ قُرْآنِي بِنْجِ رَبِّنَا**

از امام صادق علیه السلام روایت شده است: «اگر برای کسی کار مهمی پیش آید پنج بار "ربنا" بگویید، خدا گره از کار او خواهد گشود. سؤال شد: چگونه "ربنا" گفته شود؟ فرمود: این آیات را که مشتمل بر پنج "ربنا" است بخواند، زیرا خدا به دنیا این آیات وعده استجابت داده است: فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ... (۱۹۵ / آل عمران). از امیر المؤمنان روایت شده است: هرگاه رسول اکرم ﷺ به نماز شب بر می خواست به آسمان نگاه می کرد و این آیات پنجمگانه را تلاوت می فرمود».

**۱- إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْخَلْقِ الْلَّيْلِ وَ النَّهَارِ لَآيَاتٍ لُّوِيَّ الْأَبْلَابِ**

مسلمان در آفرینش آسمانها و زمین و آمد و رفت شب و روز، نشانه های (روشنی) برای خردمندان است.

(۱۹۰ / آل عمران)

**۲- الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَ قُعُودًا وَ عَلَى جُنُوبِهِمْ وَ يَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ قَرِنَا عَذَابَ النَّارِ**

همانها که خدا را در حال ایستاده و نشسته و آنگاه که بر پهلو خوایده اند ، یاد می کنند و در اسرار آفرینش آسمانها و زمین می اندیشنند، (و می گویند: (بالله! اینها را بیهوذه نیافریدی متزهی تو ، ما را از عذاب آتش ، نگاه دار.

**٣- رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَحْرَزْتَهُ  
وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ**

پروردگارا ! هر که را تو (به خاطر اعمالش ،) به آتش انکنی ، او را خوار و رسوا ساخته ای و برای افراد ستمگر ، هیچ یاوری نیست. (۱۹۲ / آل عمران)

**٤- رَبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًّا يُنَادِي لِلْأَيَّامِنَ أَنْ آمِنُوا  
بِرَبِّكُمْ فَآمَنُوا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَ كَفْرْ عَنْنَا سَيِّئَاتِنَا  
وَ تَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ**

پروردگارا ! ما صدای منادی (تو) را شنیدیم که به ایمان دعوت می کرد که : « به پروردگار خود ، ایمان بیاورید » و ما ایمان آوردیم ، پسوردگارا ! گناهان ما را بیخش و بدی های ما را پوشان و ما را با نیکان (و در مسیر آنها) بیمیران. (۱۹۳ / آل عمران)

**٥- رَبَّنَا وَ آتَنَا مَا وَعَدْنَا عَلَى رُشْلَكَ وَ لَا تُخْزِنَا  
يَوْمَ الْقِيَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ**

پروردگارا ! آنچه را به وسیله پیامبرانت به ما وعده فرمودی ، به ما عطا کن و ما را در روز رستاخیز ، رسوا مگردان ، زیرا تو هیچ گاه از وعده خود تخلف نمی کنی. (۱۹۴ / آل عمران)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
دعاي «مختومه شدن بروندۀ گناهان»

در قیامت «بدون رسیدگی»

حضرت رسول ﷺ فرموده: هر کس بخواهد  
که خدا او را در قیامت بر اعمال بد او مطلع  
نگردداند و دیوان گناهان او را نگشاید، باید که  
بعد از هر نماز این دعا را بخواند:<sup>۱</sup>



اللَّهُمَّ إِنَّ مَغْفِرَتَكَ أَرْجُى مِنْ عَمَلي،

خدا یا مسلمًا آمر زش تو امید و ارکنندۀ تراز عمل من است،

و إِنَّ رَحْمَتَكَ أَوْسَعُ مِنْ ذَنْبِي،

و مسلمًا رحمت تو پهناورتر از گناه من است،

اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ ذَنْبِي عِنْدَكَ عَظِيمًا فَعَفْوُكَ

خدا یا اگر گناهم پیش تو بزرگ است پس گذشت تو

أَعْظَمُ مِنْ ذَنْبِي، اللَّهُمَّ إِنْ لَمْ أَكُنْ أَهْلًا

بزرگ تراز گناه من است، خدا یا اگر من شایستگی ندارم

## اَنْ اَبْلُغَ رَحْمَتَكَ فَرَحْمَتُكَ اَهْلٌ

که تو بر من رحم کنی پس رحمت تو شایستگی دارد

اَنْ تَبْلُغَنِي وَ تَسْعَنِي، لِأَنَّهَا وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ

که به من برسد و مرافق اگیرد، زیرا که رحمت همه را فراگیرد.

بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

به رحمت ای مهربانترین مهربانها.



**نکته مهم:** امام علی علیہ السلام در پاسخ به مردی که گفت دعای

ما به اجابت نمی‌رسد، فرمود: «چگونه دعايتان به اجابت

برسد، در حالی که راه‌های آن را مسدود ساخته اید!

اعمالتان را اصلاح کنید، درونتان را خالص گردانید، امر

به معروف و نهی از منکر کنید، آن‌گاه خداوند

دعايتان را به اجابت می‌رساند».<sup>۲</sup>

۱- مفاتیح الجنان، تعقیبات مشترکه، ص ۳۱.

۲- بحار الانوار، ج ۹۰، ص ۳۷۷، حدیث ۱۷.

## نماز جعفر طیار به زبان ساده ☆

### (به نقل از مفاسیح الجنان شیخ عباس قمی رحمة الله عليه)

از جمله نمازها، نماز حضرت جعفر<sup>۱</sup> علیه السلام است که اکسیر اعظم<sup>۲</sup> و کبریت احمر<sup>۳</sup> است و به سندهای بسیار معتبره، (با فضیلت بسیار که عمدۀ آمرزش گناهان عظیمه است) وارد شده افضل اوقات آن صدر نهار جمعه<sup>۴</sup> است و آن چهار رکعت است به دو تشهید و دو سلام:<sup>۵</sup>

۱- این نماز توسط رسول اکرم ﷺ به جعفرین ایطالب تعلیم داده شده است. وی ریاست قافله‌ای را عهددار بود که به حبشه مهاجرت کردند و روش ارشادی و تبلیغی همراه با معنویت ایشان باعث شد پادشاه مسیحی حبشه مسلمان شود و اسلام در آن کشور به سرعت پیشرفت نماید. نماز جعفر طیار جایزه رسول خدا ﷺ به آن بزرگوار به دلیل خدمات ارزنده وی به اسلام بوده است. جناب جعفر از فرزندان ابوطالب و برادر حضرت علی علیه السلام باشد که سن وی ۱۰ سال از حضرت علی علیه السلام کوچک‌تر بود.

۲- اکسیر اعظم ماده‌ای است که مردمان قدیمی معتقد بودند اگر آن را با هر فلزی ترکیب کنند آن فلز طلا می‌شود.

۳- کبر احمر یعنی گوگردسرخ که بسیار کمیاب است و در موادی که بخواهند منحصر به فرد بودن چیزی رامثال بزنندگی گویند فلاں چیز مثل کبریت احمر است.

۴- یعنی در آستانه اذان ظهر جمعه.

۵- قنوت و تشهید و سلام هر یک از دور رکعت نماز جعفر طیار مثل نماز صدیع می‌باشد.

**در رکعت اول بعد از حمد بگوئیم<sup>۱</sup>**  
**(سوره «زلزال»):**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بنام خداوند بخششته بخاشیشگر

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زُلْزَالُهُ.

هنگامی که زمین شدیداً به لرزه درآید.

وَ أَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا.

و زمین بارهای سنگینش را خارج سازد

۱- الف: سوره خاصی در این نماز بعد از حمد معتبر نیست ولی افضل آن است که این سوره‌ها را بخوانیم. ب: اگر عجله داشته باشد می‌تواند تسبیحات را بعد از نماز بجا آورده (یعنی بعد از پیان دو نماز دورکمعتی، ۳۰۰ بار تسبیحات اربعه را یکجا بگوید). چنانچه اگر کار ضروری داشته باشد، جایز است فاصله‌انداختن بین دو نماز بدین ترتیب که بعد از نماز اول برود برای انجام کار خود و بعد از آن دو رکعت دیگر را به جا آورد. ج: اگر ذکرتسبیحات را در محل خود فراموش کند، در هرچهار یادش آمد، جبران نماید و اگر بعد از نماز یادش آمد، قضای آن را انجام دهد (این ۳ مسئله از کتاب «عروة‌الوثقی، تألیف آیة‌الله سید محمد کاظم بزدی «ره» که توسط مرحوم شیخ عباس قمی بنام غایبة‌القصوبی، ترجمه گردیده استخراج شده است).

## وَ قَالَ إِلْيَاسُ سَانُ مَالَهَا.

انسان می‌گوید: زمین راچه می‌شود (که این گونه می‌لرذد)

## يَوْمَئِنْ تَحَدَّثُ أَخْبَارَهَا.

در آن روز زمین تمام خبرهای خود را بازگو می‌کند.

## بِـاَنَّ رَبَّكَ اَوْحَى لَهَا

چرا که پروردگارت به او وحی کرده است.

## يَوْمَئِنْ يَصْدُرُ النَّاسُ

در آن روز مردم به صورت گروههای مختلف

## اَشْتَتَاتَاً لِيُرَوُا اَحْمَالَهُمْ

از قبرها خارج می‌شوند تا اعمالشان به آنها نشان داده شود.

## فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ

پس هر کس به اندازه سنگینی ذره‌ای کار خیرانجام داده آنرا می‌بیند.

## وَ مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ

و هر کس به اندازه ذره‌ای کار بد کرده، آنرا می‌بیند.

- ۱- بعد از قرائت سوره «زلزال» ۱۵ مرتبه بگوئیم:  
**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**
- ۲- در رکوع ۱۰ مرتبه بگوئیم:  
**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**
- ۳- بعد از رکوع ۱۰ مرتبه بگوئیم:  
**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**
- ۴- در سجده اول ۱۰ مرتبه بگوئیم:  
**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**
- ۵- بعد از سجده اول ۱۰ مرتبه بگوئیم:  
**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**
- ۶- در سجده دوم ۱۰ مرتبه بگوئیم:  
**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**
- ۷- بعد از سجده دوم ۱۰ مرتبه بگوئیم:  
**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**
- ☆ توضیحات داخل پرانتز و مطالب مندرج در پاورقی، برای فهم بهتر مطالب توسط اینجانب محمد بیستونی اضافه شده است و جزو متن مفاتیح الجنان نیست.

﴿در رکعت دوم بعد از حمد بگوئیم (سوره «عادیات»):

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَادِيَاتِ صَبْحًاً

سوگند به اسباب دوندهای که نفس زنان (بهمیدان جهاد) پیش رفتند.

فَالْمُؤْرِيَاتِ قَدْحًاً.

و سوگند به آنها (که بر اثر برخورد سمشان به سنگ‌های بیابان) جرقه‌های آتش افروختند.

فَالْمُغَيَّرَاتِ صَبْحًاً

و با دمیدن صبح بر دشمن یورش برداشتند.

فَأَثَرَ رَنِ بِهِ نَقْعًاً

و گرد و غبار به هر سو پراکنده کردند.

فَوَسَطَنِ بِهِ جَمْعًاً

و (ناگهان) در میان دشمن ظاهر شدند.

**إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكُوْدٌ.**

که انسان دربرابر نعمت‌های پروردگارش ناپیاس و بخیل است.

**وَإِنَّهُ عَالِيٌّ ذَلِكَ لَشَهِيدٌ.**

و اخود نیز براین معنی گواه است.

**وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَهِيدٌ.**

او علاقه‌شیدیدی به مال دارد.

**أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثَرَ مَا فِي الْقُبُوْرِ.**

آیانی داندروزی که تمام آنچه در قبرهاست، زنده می‌شود.

**وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُوْرِ.**

و آنچه در درون سینه‌ها است، آشکار می‌گردد.

**إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَخَبِيرٌ**

در آن روز پروردگارشان از آنها کاملاً باخبر است.

۱- بعد از قرائت سوره «عادیات» ۱۵ مرتبه بگوئیم:

**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**

۲- در رکوع ۱۰ مرتبه بگوئیم:

**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**

- ۳ - بعد از رکوع ۱۰ مرتبه بگوئیم:  
**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**
- ۴ - در سجده اول ۱۰ مرتبه بگوئیم:  
**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**
- ۵ - بعد از سجده اول ۱۰ مرتبه بگوئیم:  
**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**
- ۶ - در سجده دوم ۱۰ مرتبه بگوئیم:  
**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**
- ۷ - بعد از سجده دوم ۱۰ مرتبه بگوئیم:  
**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**  
 (پس شهد و سلام را گفته و نماز راتمام می کنیم).

 در رکعت سوم بعد از حمد بگوئیم (سوره «نصر»):<sup>۱</sup>

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

بنام خداوند بخشندۀ بخشایشگر

**إِذَا جَاءَنَصْرٌ اللَّهُ وَالْفَتْحُ**

هنگامی که یاری خدا و پیروزی فرا رسید.

۱- منظور در شروع دو رکعت بعدی نماز جعفر طیار می باشد.

**وَ رَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْواجًاً**

و مردم را بیینی گروه گروه وارد دین خدا می شوند.

**فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَ اسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَابًا**

پروردگاریت را تسپیح و حمد کن و از او آمرنیش بخواه  
که او بسیار توبه پذیر است.

۱- بعد از قرائت سوره «نصر» ۱۵ مرتبه بگوئیم:

**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**

۲- در رکوع ۱۰ مرتبه بگوئیم:

**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**

۳- بعد از رکوع ۱۰ مرتبه بگوئیم:

**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**

۴- در سجده اول ۱۰ مرتبه بگوئیم:

**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**

۵- بعد از سجده اول ۱۰ مرتبه بگوئیم:

**سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.**

۶- در سجده دوم ۱۰ مرتبه بگوئیم:

سُبْخَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرٌ.

۷- بعد از سجده دوم ۱۰ مرتبه بگوئیم:

سُبْخَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرٌ.

۸- در رکعت چهارم بعد از حمد بگوئیم (سوره «توحید»):<sup>۱</sup>

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بنام خداوند بخشندۀ بخشایشگر

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ

بگو خداوند یکتا و یگانه است.

اللَّهُ الصَّمَدُ

خداوندی است که همه نیازمندان قصد او می‌کنند.

لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُوَلَّ

نـ زاده و زاده نـ شـ زـ ده است.

۱- منظور رکعت دوم از دو مین نماز می‌باشد.

## وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ

و بىرى او هرگز شبيه و ماندى نبوده اسست .

- ١- بعذار قرائت سوره «اخلاص» ١٥ مرتبه بگوئيم:  
سُبْخَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.
- ٢- در رکوع ١٠ مرتبه بگوئيم:  
سُبْخَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.
- ٣- بعد از رکوع ١٠ مرتبه بگوئيم:  
سُبْخَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.
- ٤- در سجده اول ١٠ مرتبه بگوئيم:  
سُبْخَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.
- ٥- بعد از سجده اول ١٠ مرتبه بگوئيم:  
سُبْخَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.
- ٦- در سجده دوم ١٠ مرتبه بگوئيم:  
سُبْخَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.
- ٧- بعد از سجده دوم ١٠ مرتبه بگوئيم:  
سُبْخَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ.

۸- امام صادق علیه السلام فرمود: چون در سجده آخر رکعت چهارم نماز رسیدی و از (ذکر ۱۰ بار) تسبیحات فارغ شدی (در همان حال سجده قبل از تشهید و سلام) بگو:

**سُبْحَانَ مَنْ لَيْسَ الْعِزُّ وَ الْوَقَارُ**

---

منزه است آن که ببر دارد عزت و وقار

---

**سُبْحَانَ مَنْ تَعَطَّفَ بِالْمَجْدِ وَ تَكَرَّمَ**

---

منزه است آن که نازد به بزرگی و گرامی باشد بدان

---

**إِلَهٌ سُبْحَانَ مَنْ لَا يَنْبَغِي التَّسْبِيحُ إِلَّا لَهُ**

---

منزه است آن که سزاوار نیست تسبیح مگر برای او

---

**سُبْحَانَ مَنْ أَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا**

---

منزه است آن که آمار گرفته هر چیز را داشش

---

**سُبْحَانَ ذِي الْمَنْنَ وَ النَّعْمَ**

---

منزه است صاحب بخشش و نعمت

## سُبْحَانَ ذِلْكُوَّذْرَةِ وَالْكَرَمِ

منزه است صاحب قدرت و کرم

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَعَايِدِ الْعِزِّ مِنْ

خدایا من خواهش دارم اذ تو به بست و بتدھای عزت

عَرْشِكَ وَ مُنْتَهَى الرَّحْمَةِ مِنْ كِتَابِكَ وَ اسْمِكَ

عرشت و نهایت رحمت از کتابت و اسم

الْأَعْظَمَ وَ كَلِمَاتِكَ التَّامَّةِ الَّتِي تَمَثُّ صِدْقَةً

اعظمت و کلمات تاممات که تمامیت یافته اند به راستی

وَ عَدْلًا صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدِ الطَّيِّبِينَ،

و عدالت رحمت فرسنگ بر محمد و اهل بیت پاک او،

وَ أَنْ تَجْمَعَ لِي خَيْرَ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ بَعْدَ عُمْرٍ طَوِيلٍ.

و خیر دنیا را همراه با عمر طولانی برای من فراهم ساز

اللَّهُمَّ أَنْتَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

خدایا تویی زنده، نگهدارنده، کمال مطلق، برتر

## **الْخَالِقُ الرَّازِقُ الْمُحْيِي الْمُمِيتُ الْبَدِئُ**

آفریننده، بسیار روزی دهنده، زنده کننده، مرگ دهنده، اول هرچیز

**الْبَدِيعُ، لَكَ الْكَرْمُ وَ لَكَ الْمَجْدُ، وَ لَكَ الْمُنْ وَ لَكَ**

ایجادکننده (بدون الگو)، صاحب کرم، عظمت، نعمت،

**الْجُودُ، وَ لَكَ الْأَمْرُ وَ حَدَّكَ لَا شَرِيكَ لَكَ، يَا**

سخاوت، مقام، توابی منحصر به فرد که هیچ شریکی نداری، ای

**وَاحِدُ يَا أَحَدُ يَا صَمَدُ، يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُوْلَدْ**

یگانه می‌نظیر ای از هر نظر پر و کامل، ای خدایی که  
نه زاییده شده دیگری است و نه دیگران را زاییده است

**وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ، يَا أَهْلَ التَّقْوَى وَ يَا**

و هیچ کس همتای او نیست. ای خدایی  
که مخالفت با تو شایسته نیست و

**أَهْلَ الْمَعْفَرَةِ، يَا أَرْحَمَ الرَّاجِحِينَ.**

شایسته پخشندگی هستی ای مهریاتین مهریانان.

شیخ و سیداز مفضل بن عمر روایت کرده‌اند که  
گفت: دیدم روزی حضرت امام جعفر صادق علیه السلام  
را که نماز جعفر بجا آورند پس دست هارا بلند  
کردند و این دعا خواندن یارب یارب به قدری  
ای پروردگارم...

که یک نفس و فاکند یارب یارب به قدر نفس  
ای پروردگارش...

رب رب باز به قدر یک نفس یا حی یا حی به قدر  
یک نفس یا رحیم یا رحیم باز به قدر یک نفس  
ای مهریان...

یا رحمٰن یا رحمٰن هفت مرتبه  
ای بخشاینده...

یا آرْحَمُ الرّاحِمِينَ هفت مرتبه، پس خواندن  
ای رحم‌کننده ترین رحم‌کنندگان

اللَّهُمَّ إِنِّي أَفْتَأْخِحُ الْقَوْلَ بِحَمْدِكَ

خدايا من آغاز سخن کنم بحمد تو

وَأَنْطَقْتُ بِالثَّنَاءِ عَلَيْكَ وَأَمْجَدْتُكَ وَلَا غَايَةَ

و کوشش شوم بستایش و تمجیت کنم و مدحت آخری

لِمَدْحِكَ وَأُنْثِي عَلَيْكَ وَمَنْ يَبْلُغُ غَايَةَ ثَنَائِكَ

ندارد بر تو ستایش گویم و کی برسد به آخر ستایش

وَأَمَدَّمَجْدِكَ وَأَنْتِي لِخَلِيقَتِكَ كُنْهُ مَعْرِفَةِ مَجْدِكَ

و کشن مجدت از کجا آفریدگانست به زرف معرفت مجدت رسند

وَأَئِ زَمِنٍ لَمْ تَكُنْ مَمْدُوحًا بِفَضْلِكَ مَوْصُوفًا

و کی بوده که بفضلت ستوده نبودی و به مجدت موصوف نبودی

بِمَجْدِكَ عَوْادًا عَلَى الْمُذْنِبِينَ بِحِلْمِكَ تَحْلَفُ سُكَّانُ

بی درهم برگردی به سوی گنهکاران بیرد بری خود ساکنان

## أَرْضِكَ عَنْ طَاعَتِكَ فَكُنْتَ عَلَيْهِمْ عَطُوفاً

زمیت خلاف ورزند از اطاعت و تو بر آنها مهر ورزی

**بِجُودِكَ جَوَاداً بِفَحْلِكَ عَوَاداً بِكَرْمِكَ يَا لَا إِلَهَ**

با جود خود پر بخشش از فضل خود و پر برگردی به کمرت ای لا اله

**إِلَّا أَنْتَ الْمَتَّانُ ذُولُ الْجَلَالِ وَ الْأَكْرَامِ**

الا انت پر بخشش و صاحب جلالت و کرامت

پس حضرت امام صادق علیه السلام فرمودکه ای مفضل

هرگاه ترا حاجت ضروری بوده باشد نماز جعفر را

بخوان و این دعا را بگو و حوائج خود را از خدا

طلب کن که برآورده می شود انشاء الله تعالى.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
**زیارت عاشورا**

در کتاب نجم ثاقب ذیل حکایت تشرف جناب حاج سید احمد رشتی به ملاقات امام عصر «ارواحنافاده» نقل شده است که حضرت به وی گفت: «چرا شما عاشورا را نمی خوانید؟» و سه بار تکرار فرمودند: «عاشورا، عاشورا، عاشورا». ثقة الاسلام نوری فرموده: زیارت عاشورا از نسخ سایر زیارات نیست، بلکه از نسخ احادیث قدسیه است (از ناحیه خدای تعالیٰ توسط جبرئیل مستقیم به پیامبر ﷺ انشاء شده). امام صادق علیه السلام فرمود: من از سوی خدا ضامن برای هر که زیارت کند به این زیارت و دعا کند به این دعا از نزدیک یا دور، این که زیارت شن مقبول شود و سعیش مشکور و سلامش به آن حضرت بر سد و محجوب نماند و حاجت او قضا شود از جانب خدای تعالیٰ به هر مرتبه که خواهد بر سد و او را نو مید بربنگر داند. (مفاتیح الجنان، شیخ عباس قمی «ره»، ص ۷۸۳)

**السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ**  
 سلام بر تو ای ابا عبدالله، سلام بر تو  
**يَابْنَ رَسُولِ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حِيَرَةَ اللَّهِ**  
 ای فرزند رسول خدا، سلام بر تو ای برگزیده خدا  
**وَابْنَ حِيَرَتِهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَابْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ**  
 و فرزند برگزیده اش، سلام بر تو ای فرزند امیر مؤمنان  
**وَابْنَ سَيِّدِ الْوَصِّيلَيْنِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَابْنَ فَاطِمَةَ**  
 و فرزند آقای اوصیا، سلام بر تو ای فرزند فاطمه  
**سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْطَّالِمَيْنِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا شَارَ اللَّهِ**  
 بانوی زنان جهانیان، سلام بر تو ای که خداخونخواهیش کند  
**وَابْنَ شَارِهِ وَالْوَتَرِ الْمَوْتَوْرِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ**  
 و فرزند چنین کسی و ای کشتایی که انتقام کشته گانت نگرفتی، سلام  
**وَعَلَى الْأَزْوَاجِ الَّتِي حَلَّتِ بِفِتَائِكَ، عَلَيْكُمْ مِنِّي**  
 بر تو و بر روانهایی که فرود آمدند به آستانت، بر شما همگی از  
**جَمِيعًا سَلَامُ اللَّهِ أَبَدًا مَا بَقِيَتْ وَبَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ**  
 جانب من سلام خدا باد همیشه تا من بر جایم و بر جا است شب و روز  
**يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، لَقَدْ عَظُمْتِ الرَّزِيَّةُ وَجَلَّتْ،**  
 ای ابا عبدالله براستی بزرگ شد سوگواری تو و گران

**وَعَظُمَتِ الْمُحْبَيَةُ بِكَعَلَيْنَا وَعَلَى جَمِيعِ**

و عظیم گشت مصیت تو بر ما و بر همه

**أَهْلِ إِسْلَامٍ، وَجَلَّ وَعَظُمَتْ مُحْبَيَتُكَ**

أهل اسلام، و گران و عظیم گشت مصیت تو

**فِي السَّمَاوَاتِ عَلَى جَمِيعِ أَهْلِ السَّمَاوَاتِ، فَلَعْنَ اللَّهِ**

در آسمانها بر همه اهل آسمانها، پس خدا لعنت کند

**أُمَّةً أَسَسَتْ أَسَاسَ الظُّلْمِ وَالْجَوْرِ عَلَيْكُمْ**

مردمی را که ریختند شالوده ستم و بیدادگری را بر شما

**أَهْلَ الْبَيْتِ، وَلَعْنَ اللَّهِ أُمَّةً ذَفَعْتُمْ عَنْ مَقَامِكُمْ**

خاندان، و خدا لعنت کند مردمی را که کنار زندن شما را از مقام مخصوصستان.

**وَأَزَّتُكُمْ عَنْ مَرَاتِبِكُمُ الَّتِي رَتَّبْتُمُ اللَّهُ فِيهَا،**

و دورکردند شما را از آن مرتبه هایی که خداوند آن رتبه ها را به شما داده بود

**وَلَعْنَ اللَّهِ أُمَّةً قَاتَلَكُمْ وَلَعْنَ اللَّهِ الْمُمَهَّدِينَ**

و خدا لعنت کند مردمی که شما را کشتند، و خدا لعنت کند آنان که نهیه

**لَهُمْ بِالْتَّمَحِينِ مِنْ قِتَالِكُمْ، بَرِئْتُ إِلَى اللَّهِ**

اسباب کردند برای آنها تا تو استند با شما بجنگند، بیزاری جویم به سوی خدا

**وَإِلَيْكُمْ مِنْهُمْ، وَمِنْ أَشْيَاعِهِمْ وَأَتْبَاعِهِمْ وَأَوْلَائِهِمْ**

و به سوی شما از ایشان و از پیروان و دنبال روندگانشان و دوستانشان

**يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، إِنِّي سِلْمٌ لِمَنْ سَالَمَكُمْ، وَ حَرْبٌ**

ای ابا عبد الله من تسلیم و در صلح با کس که با شما در صلح است، و در جنگ

**لِمَنْ حَارَبَكُمْ، إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ. وَ لَعْنَ اللَّهُ آلَ زِيَادٍ**

با هر کس که با شما درجنگ است تا روز قیامت، و خدا لعنت کند خاندان زیاد

**وَ آلَ مَرْوَانَ، وَ لَعْنَ اللَّهِ بَنِي أُمَّيَّةَ قَاطِبَةَ،**

و خاندان مروان را، و خدا لعنت کند بنی امیه را همگی،

**وَ لَعْنَ اللَّهِ ابْنَ مَرْجَانَةَ، وَ لَعْنَ اللَّهِ عُمَرَ بْنَ سَعْدٍ،**

و خدا لعنت کند فرزند مرjanه (ابن زیاد) را و خدا لعنت کند عمر بن سعد را

**وَ لَعْنَ اللَّهِ شَيْرَةً، وَ لَعْنَ اللَّهِ أُمَّةَ أَسْرَاجَتْ وَ الْجَمَتْ**

و خدا لعنت کند شمر را، و خدا لعنت کند مردمی را که اسبها را زین کردند و دهن زند

**وَ تَنَقَّبُتْ لِقَاتَالِكَ. يَا أَبَيْ أَنْتُ وَ أَمِّي، لَقَدْ عَظُمَ مُصَابِي**

و به راه افتادند برای پیکار با تو، پدر و مادرم بقدایت که براست بزرگ شد مصیبت

**إِلَكَ، فَأَسْأَلُ اللَّهَ الدِّيْنَ أَكْرَمَ مَقَامَكَ وَ أَكْرَمَنِي [إِلَكَ،**

تو بر من، پس می خواهم اذ آن خدایم که گرامی داشت مقام تو را و گرامی داشت مرا بخاطر تو

**أَنْ يَرْزُقَنِي طَلَبَ شَارِكَ، مَعَ إِمَامِ مَنْصُورٍ**

که روزم گرداند خوانخواهی تو را در رکاب آن امام یاری شده

**مِنْ أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ.**

از خاندان محمد صلی الله علیه و آله.

**اللَّهُمَّ اجْعِلْنِي عِنْدَكَ وَجِيْهَا بِالْحُسْنَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ**

خدایا قرار ده مرا نزد خودت آبرومند بوسیله حسین علیه السلام

**فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ. يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ**

در دنیا و آخرت. ای ابا عبدالله، من تقرب جویم به درگاه خدا

**وَ إِلَى رَسُولِهِ وَ إِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ إِلَى فَاطِمَةَ**

و پیشگاه رسولش و امیر المؤمنین و فاطمه

**وَ إِلَى الْحَسَنِ وَ إِلَيْكَ بِمُوَالَاتِكَ، وَ إِلَى الْبَرَاءَةِ**

و حسن و شما به وسیله دوستی تو و به وسیله بیزاری

**[مِمَّنْ قَاتَلَكَ وَ نَصَبَ لَكَ الْحَرْبَ، وَ إِلَى الْبَرَاءَةِ]**

از کسی که با تو مقاتله کرد و جنگ با تو را بپیا کرد، و به بیزاری جشن

**مِمَّنْ أَسَسَ أَسَاسَ الظُّلْمِ وَ الْجُورِ عَلَيْكُمْ،**

از کسی که شالوده ستم و ظلم بر شما را ریخت،

**وَ أَبْرَأَ إِلَى اللَّهِ وَ إِلَى رَسُولِهِ] مِمَّنْ أَسَسَ أَسَاسَ**

و بیزاری جویم بوسی خدا و به سوی رسولش از کسی که پیزاری کرده شالوده این کار

**ذَلِكَ وَ بَنْيَ عَلَيْهِ بُنْيَانَهُ، وَ جَرَى فِي ظُلْمِهِ وَ جَوْرِهِ**

را و پایه گذاری کرد بر آن بیانش را و دنبال کرد ستم و ظلمش را

**عَلَيْكُمْ وَ عَلَى أَشْبَاعِكُمْ، بِرِئَتُ إِلَى اللَّهِ وَ إِلَيْكُمْ مِنْهُمْ.**

بر شما و بر بیرون شما، بیزاری جویم به درگاه خدا و به پیشگاه شما از ایشان

**وَاتَّقُرْبُ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ إِلَيْكُمْ بِمُؤْلَاتِكُمْ**

و تقریب جویم به سوی خدا سپس به شما به وسیله دوستیان

**وَمُؤْلَةٌ وَلِيَكُمْ، وَبِالْبَرَاءَةِ مِنْ أَعْدَائِكُمْ**

و دوستی دوستان شما، و به بیزاری از دشمنان

**وَالنَّاصِيَّةِ لَكُمُ الْحَرْبُ، وَبِالْبَرَاءَةِ مِنْ أَشْيَاعِهِمْ**

و برپاکندگان (و آتش افروزان) جنگ با شما، و به بیزاری از یاران

**وَأَتَبَاعِهِمْ. إِلَى سِلْمٍ لِمَنْ سَالَمْكُمْ وَ حَرْبٌ**

و پیروانشان، من در صلح و سازش با کسی که با شما در صلح است و در جنگ با کسی که با شما در

**لِمَنْ حَارَبَكُمْ، وَ وَلِيٌّ لِمَنْ وَالاَكْمُ وَ عَدُوٌّ لِمَنْ عَادَكُمْ**

شماره جنگ است، و دوستی که شماره دوست دارد و دشمنی که شماره دشمن دارد.

**فَاسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي أَكْرَمَنِي بِمَعْرِفَتِكُمْ وَ مَعْرِفَةِ**

و درخواست کنم از خدایی که مرا گرامی داشت به وسیله معرفت شما و معرفت

**أَوْلِيَائِكُمْ، وَ رَزَقَنِي الْبَرَاءَةَ مِنْ أَعْدَائِكُمْ**

دوستانان، و روزیم کند بیزاری جستن از دشمنان را به این که

**أَنْ يَجْعَلَنِي مَعَكُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ، وَ أَنْ يُثْبِتَ**

قرار دهد مرا با شما در دنیا و آخرت، و پایرها دارد برای من در

**إِلَى عِنْدِكُمْ قَدَمَ صِدْقٍ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ**

پیش شما گام راست و درستی (و ثبات قدمی) در دنیا و آخرت.

**وَ أَسْأَلُهُ أَنْ يُبَلِّغَنِي الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ لِكُمْ عِنْدَ اللَّهِ**

و از او خواهم که برساند مرا به مقام پسندیده شما در پیش خدا

**وَ أَنْ يَرْزُقَنِي طَلَبَ ثَارِي مَعَ إِمامٍ هُدَىٰ ظَاهِرٍ نَاطِقٍ**

و روزیم کند خونخواهی شما را با امام راهنمای آشکای گویای

**بِالْحَقِّ مِنْكُمْ، وَ أَسْأَلُ اللَّهَ بِحَقِّكُمْ وَ بِالشَّانِ الَّذِي**

به حق که از شما (خاندان) است. و از خدا خواهم به حق شما و بدان منزلتی که شما

**لِكُمْ عِنْدَهُ، أَنْ يُعْطِينِي بِمُصَابِيِّ بِكُمْ أَفْضَلَ مَا**

نژد او دارید. که عطا کند به من به وسیله مصیبتی که از ناحیه شما به من رسیده بهترین

**يُعْطِي مُصَابًا مُصَبِّيَّةً، مُصَبِّيَّةً مَا أَعْظَمَهَا وَ أَعْظَمَ**

پاداشی راکه می دهد به یک مصیبت زده از مصیبتي که دیده، براسنی جهه مصیبت بزرگ و جد

**رَزِّيَّتِهَا فِي الإِسْلَامِ وَ فِي جَمِيعِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ.**

داغ گرانی بود در اسلام و در تمام آسمانها و زمین.

**اللَّهُمَّ اجْعُلْنِي فِي مَقَامِ هَذَا مِمَّنْ تَنَاهَى مِنْكَ**

خدایا چنانکن در این جا که ایستاده ام از کسانی باشم که برسد بدو از ناحیه تو

**صَلَواتٌ وَ رَحْمَةً وَ مَغْفِرَةً، اللَّهُمَّ اجْعُلْ مَحْيَايَ مَحْيَا**

درود و رحمت و آسرزش، خدایا قرار ده زندگی را زندگی

**مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ، وَ مَمَاتِي مَمَاتَ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ**

محمد و آل محمد، و مرگم را مرگ محمد و آل محمد.

**اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا يَوْمٌ تَبَرَّكَتْ بِهِ بَنُو أُمَّةَ**

خدایا این روزی است که مبارک و میمون داشتند آن را پیش امده و پس از

**وَابْنُ أَكْلَةِ الْأَكْبَابِ، الْعَيْنُ ابْنُ الْلَّعِينِ عَلَى [إِسْلَانَكَ]**

زن جگرخوار (معاویه)، آن معلمون پسر معلمون (که لعن شده) بر زبان تو

**وَإِسْلَانِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ، فِي كُلِّ مَوْطِنٍ**

وزبان پیامبرت - که درود خدا بر او و آتش باد - در هر جا و هر مکانی که

**وَمَوْقِفٍ وَقَفَ فِيهِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ،**

توقف کرد در آن مکان پیامبرت - صلی الله علیه و آله و

**اللَّهُمَّ الْعَنْ أَبَاسُقْيَانَ وَمُعَاوِيَةَ وَيَزِيدَ بْنَ مُعَاوِيَةَ**

خدایا لعنت کن ابوسفیان و معاویه و یزید بن معاویه را،

**عَلَيْهِمْ مِنْكَ الْلَّعْنَةُ أَبَدَ الْأَبْدِيَنَ وَهَذَا يَوْمٌ فَرَحَتْ**

که لعنت برایشان باد از جانب تو برای همیشه، و این روز روزی است که شادمان شدند

**بِهِ أَلْ زِيَادٍ وَأَلْ مَرْوَانَ بِقَتْلِهِمُ الْحُسَيْنَ صَلَوَاتُ اللَّهِ**

با این روز زاده مان زیاده دو دمان مروان به خاطر کشتن شان حضرت حسین صلوات الله علیه را

**عَلَيْهِ، اللَّهُمَّ فَصَاعِفْ عَلَيْهِمُ الْلَّعْنَ مِنْكَ وَالْعَذَابَ**

خدایا پس چندین سرابر کن بر آنها لعنت خود و عذاب

**الْأَلِيمَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ فِي هَذَا الْيَوْمِ**

در دنناک را. خدایا من تقرب جوییم به سوی تو در این روز

**وَ فِي مَوْقِفِي هَذَا وَ أَيَّامِ حَيَاةِي، بِالْبُرَاءَةِ مِنْهُمْ**

و در این جایی که هستم و در تمام دوران زندگیم به بیزاری جستن از اینها

**وَ اللَّعْنَةُ عَلَيْهِمْ، وَ بِالْمُؤْلَاةِ لِنَبِيِّكَ وَ آلِ نَبِيِّكَ عَلَيْهِ**

و لعنت فرستادن بر ایشان و به وسیله دوست داشتن پیامبر و خاندان پیامبر که بر او

**وَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ. پس می‌گویی صد مرتبه: اللَّهُمَّ**

و بر ایشان سلام باد خدایما

**الْعَنْ أَوَّلَ ظَالِمٍ ظَلَمَ حَقَّ مُحَمَّدٍ وَ آلَ مُحَمَّدٍ**

لعنت کن نخستین ستمگری را که به زور گرفت حق محمد و آل محمد را

**وَ آخِرَ تَابِعِ لَهُ عَلَى ذَلِكَ، اللَّهُمَّ الْعَنِ الْعِصَابَةِ الَّتِي**

و آخرین کسی که او را در این زور و ستم پیروی کرد، خدایما لعنت کن بر گروهی که پیکار

**[جاهَدَتِ الْحُسَيْنِ، وَ شَايَعَتْ وَ بايَعَتْ [وَ تَابَعَتْ]**

کردند با حسین علیه السلام و همراهی کردند و پیمان پستند و از هم پیروی کردند

**عَلَى قَاتِلِهِ، اللَّهُمَّ الْعَنْهُمْ جَمِيعًا.**

برای کشتن آن حضرت، خدایما لعنت کن همه آنها را

**پس می‌گویی صدمترتبه: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبا عَبْدِ اللَّهِ،**

سلام بر تو ای ابا عبدالله

**وَ عَلَى الْأَرْوَاحِ الَّتِي حَلَّتْ بِفِئَاتِكَ، عَلَيْكَ مِنِّي سَلَامُ اللَّهِ**

و بر روانهایی که فرود آمدند به آستانت، بر تو از جانب من سلام خدا باد

**أَبَدًا مَا بَقِيتُ وَبَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ، وَلَا جَعَلَهُ اللَّهُ**

میشه نام زندگان و بریاست شب و روز و قرار ندهد این زیارت را خداوند

**آخِرُ الْعَهْدِ مِنِّي لِزِيَارَتِكُمْ. السَّلَامُ عَلَى الْحُسَيْنِ.**

آخرین بار زیارت من از شما. سلام بر حسین،

**وَعَلَى عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ، وَعَلَى أَوْلَادِ الْحُسَيْنِ**

و بر علی بن الحسین و بر فرزندان حسین

**وَعَلَى أَصْحَابِ الْحُسَيْنِ. پس می گویی: اللَّهُمَّ**

و بر اصحابت و یاران حسین، خدایا

**حُصْنَ أَنْتَ أَوَّلُ ظَالِمٍ بِاللَّغْنِ مِنِّي، وَ ابْدَأْ بِهِ أَوَّلًا**

مخصوص گردان نحسین ستمگر را به لعنت من، و آغاز کن بدان لعن اولی را

**ثُمَّ [الْعَنْ] الثَّانِيَ وَ الثَّالِثَ وَ الرَّابِعَ،**

و س پس دومی و سومی و چهارمی را،

**اللَّهُمَّ الْعَنْ يَزِيدَ خَامِسًا، وَ الْعَنْ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ زَيَادَ**

خدایا لعنت کن بزیدرا در مرتبه پنجم، و لعنت کن عبیدالله پسر زیاد

**وَابْنَ مَرْجَانَةَ وَ عُمَرَ بْنَ سَعْدٍ وَ شِيمَرًا**

و پسر مرجانه را و عمر بن سعد و شمر

**وَآلَ أَبِي سُفْيَانَ وَآلَ زَيَادٍ وَآلَ مَرْؤَانَ**

ودودمان ابوسفیان و دودمان زیاد و دودمان مروان

**إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.** پس به سجده می‌روی و  
را نا روز قیامت.

**می‌گویی: اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ حَمْدُ الشَّاكِرِينَ**

خدایا مخصوص توست ستایش سپاسگزاران تو

**لَكَ عَلَى مُصَابِّيهِمْ، الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى عَظِيمِ رَزْيَتِي،**

بر مصیبیت‌زدگی آن‌ها، ستایش خدای را بر بزرگی مصیبتم،

**الَّهُمَّ ارْزُقْنِي شَفَاعَةَ الْحُسَيْنِ يَوْمَ الْوُرُودِ،**

خدایا روزیم گردان شفاعت حسین علیه السلام را در روز ورود (به صحرای قیامت)

**وَثَبَّتْ لِي قَدْمَ صِدْقٍ عِنْدَكَ مَعَ الْحُسَيْنِ**

و ثابت بدارگام راستیم را در نزد خودت با حسین علیه السلام

**وَأَضْحَبْ الْحُسَيْنَ، الَّذِينَ بَذَلُوا مُهَاجِّهِمْ**

و بیاران حسین، آسان که بی دریغ دادند جان خود را

**دُونَ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ.**

در راه حسین علیه السلام.

(مقاتیع الجنان، شیخ عباس قمی «ره»)

به نام خدای مهربون

### «غدیر» قلب تیندهٔ قرآن ☆

#### قصة غدير خم

رسول خدا ﷺ در دهمین سال هجرت، تصمیم گرفت به زیارت خانه خدا مشرف شود. خبر این سفر در قبیله‌ها و اهالی اطراف منتشر گردید و در نتیجه گروه عظیمی به مکه آمدند تا در انجام این تکلیف الهی یعنی حج خانه خدا، از آن حضرت پیروی و تعلیمات آن حضرت را فرآگیرند. این تنها حج بود که پیغمبر ﷺ بعد از مهاجرت به مدینه انجام داد، نه پیش از آن و نه بعد از آن دیگر این عمل از طرف آن حضرت تکرار نشد. این حج را به اسمی متعدد در تاریخ ثبت نموده‌اند، از قبیل: حجۃ الوداع، حجۃ الإسلام، حجۃ البیان، حجۃ الکنسال و حجۃ الشّمام. در این موقع رسول خدا ﷺ غسل فرمود و فقط با دو جامه ساده احرام که یکی را به کمر بست و آن دیگر را به دوش افکند، روز شنبه ۲۴ یا ۲۵ ذیقعدة الحرام به قصد حج، پیاده از مدینه خارج شد و با همه اهل بیت خود، تمام مهاجرین، انصار، قبایل عرب و گروه عظیمی از مردم حرکت فرمود. اتفاقاً در این هنگام بیماری آبله - یا حصبه - در میان مردم شیوع یافته بود و همین عارضه موجب گردید که بسیاری از مردم از عزمت و شرکت در

این سفر بازماندند، با این حال گروه بی‌شماری با آن حضرت حرکت نمودند که تعداد آن‌ها را تا ۱۲۴/۰۰۰ نفر و بیشتر ثبت کرده‌اند. پس از آن که رسول خدا ﷺ مناسک حجّ را انجام دادند با جمعیتی که همراه آن حضرت بودند قصد بازگشت به مدینه فرمودند چون به محلی بنام غدیر خم رسیدند، فرشته‌الهی جبرئیل امین فرود آمد و از طرف خدای تعالیٰ این آیه را ابلاغ نمود: «يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَتَعَلَّ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَةَ اللَّهِ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِ» (۶۷ - مائدہ).

امین وحی‌الهی آیه فوق الذکر را آورد و از طرف خداوند به آن حضرت امر کرد که علیٰ ﷺ را به ولايت و امامت معزّى و منصوب فرماید و آنچه را که درباره پیروی از او و اطاعت اوامر او از جانب خدا بر خلق واجب شده به همگان ابلاغ فرماید. پس از پایان نماز ظهر درمیان گروه حاضرین بر محل مرتفعی که از زین و جهاز شتران ترتیب داده بودند قرار گرفت و چنین فرمود: «حمد و ستایش مخصوص ذات خداست. از او یاری می‌خواهیم و به او ایمان داریم و توکل ما به اوست و از بدی‌های خود و اعمال ناروا به او پناه می‌بریم. گمراهن را

جز او راهنمایی نیست و آن کس را که او راهنمایی فرموده  
گمراه کننده‌ای نخواهد بود و گواهی می‌دهم که  
معبدی (درخور پرستش) جزو نیست و این که محمد ﷺ  
بنده و فرستاده اوست . پس از ستایش خداوند و گواهی  
به یگانگی او، ای گروه مردم ، همانا خداوند مهریان و دانا  
مرا آگاه فرموده که دوران عمر سپری گشته و بهزادی  
دعوت خداوند را اجابت و به سرای باقی خواهم شتافت.  
من و شماها هر کدام بر اساس وظیفه الهی خود مسئولیم ،  
دیدگاه شما در این خصوص چیست؟» مردم گفتند: «ما  
گواهی می‌دهیم که تو وظیفه خود را ابلاغ فرمودی و از  
راهنمایی ما و کوشش در راه انجام وظیفه دریغ نفرمودی ،  
خدا به تو پاداش نیکو عطا فرماید». فرمود: «آیا نه این  
است که شماها به یگانگی خداوند و این که محمد ﷺ  
بنده و فرستاده او است گواهی می‌دهید و به این که بهشت  
و دوزخ و مرگ و قیامت تردیدناپذیر است و این که  
مردگان را خدا بر می‌انگیزد و این‌ها همه راست و مورد  
اعتقاد شماست؟»  
همگان گفتند: «آری، به این حقایق گواهی می‌دهیم .»  
پیغمبر ﷺ گفت: «خداوند! گواه باش» و با تأکید و

جلب مکرر توجه و شنواری همگی و اقرار گرفتن مجدد از آنان به این که سخنان آن حضرت را شنیده و توجه دارند فرمود: «... مواظب باشید که پس از مرگ من با دوچیز گرانها و ارجمند که در میان شما باقی می‌گذارم چگونه رفتار نمائید؟!» در این موقع یک نفر از میان مردم بانگ برآورد که: «یا رسول الله آن دوچیز گرانها و ارجمند چیست؟» حضرت فرمود: «آن که بزرگتر است کتاب خداست که یک طرف آن در دست خدا و طرف دیگر آن در دست شما است (کنایه از این که قرآن‌کریم پل ارتباط بین مردم با خداوند است) بنابراین آن را محکم بگیرید و از دست ندهید (به محتوای آن عمل کنید) تا گمراه نشوید و آن دیگری که کوچکتر است اهل بیت من می‌باشد و همانا خدای مهریان و دانا مرا آگاه فرمود که این دو هرگز از یکدیگر جدا نخواهند شد تا در بهشت کنار حوض (کوثر) بر من وارد شوند و من این امر (یعنی عدم جدائی کتاب و عترت) را از پروردگار خود درخواست نموده‌ام. بنابراین، بر آن دو پیشی نگیرید و از پیروی آن دو بازنایستید و کوتاهی نکنید که هلاک خواهید شد». سپس دست علی<sup>ع</sup> را گرفت و او را بلند نمود تا به حدی

که مردم او را دیدند و شناختند. و فرمود: «ای مردم کیست که بر اهل ایمان، از خود آنها سزاوارتر می‌باشد؟» گفتند: «خدا و رسولش داناترند». فرمود: «همانا خدا مولای من است و من مولای مؤمنین هستم و مصلحت آنها را بهتر از خودشان تشخیص می‌دهم. پس هر کس که من مولای او هستم علی‌اللهِ هم مولای او خواهد بود» و این سخن را سه بار و بنا به گفته احمد بن حنبل یکی از رهبران اهل سنت (مذهب حنبلی) چهار بار تکرار فرمود. سپس دست به دعا گشود و گفت: «بار خدایا! دوست بدار آنکه او را دوست دارد و دشمن دار کسی که او را دشمن دارد و یاری فرما یاران او را و خوارگران خوارکنندگان اورا و او را معیار، میزان و شاخص حق و راستی قرارده». آنگاه فرمود: «باید آنان که حاضرون داین امر را به غایبین ابلاغ نمایند و تا ابد اطلاع رسانی کنند». هنوز جمعیت پراکنده نشده بود که امین وحی الهی رسید و این آیه را آورد: «اللَّهُمَّ أَكْلِمْ لَكُمْ دِيَنَّكُمْ وَأَتْمَمْ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيَتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِيَنًا» یعنی: امروز دین شمارا کامل کردم و نعمت خود را برشما تکمیل نمودم و اسلام را به عنوان آیین (جاودان) شما پذیرفتم» (۳ - مائده)، در این موقع پیغمبر ﷺ فرمود:

«الله أَكْبَرُ ، بِرَأْمَالِ دِينِ وَ اتِّمامِ نِعْمَةِ وَ خَشْنُودِيِّ خَدَا  
بِهِ رِسَالَتِ مِنْ وَلَايَتِ عَلَى عَالَيْهِ الْكَفَلَ بَعْدَ ازْ مَنْ». سَمِّيَ آن  
گَرْوَه شَرْوَعَ كَرْدَنَدَ بِهِ تَبَرِيْكَ گَفْتَنَ بِهِ امِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَالَيْهِ الْكَفَلَ وَ  
اَز جَمْلَه آَنَانَ (پَیْشَ اَز دِيَگَرَانَ) شِيعَيْنَ (ابُوبَكَرَ وَ عَمَرَ)  
بُودَنَدَ كَه گَفْتَنَدَ: (خَوْشَا بِهِ حَالٌ تو اَيْ پَسْرَ اَبِي طَالِبَ كَه  
مَوْلَايِي مِنْ وَ مَوْلَايِي هَرَ مَرْدَ وَ زَنَ مَؤْمِنَ گَشْتَيِّ) وَ  
ابِن عَبَاسَ (عَمُويِي پَيَامِبر) گَفَتَ: «بِهِ خَدَا سَوْكَنَدَ كَه  
اَيْنَ اَمَرَ (يَعْنَى وَلَايَتَ عَلَى عَالَيْهِ الْكَفَلَ) بَرَ هَمَهِ وَاجِبَ گَشْتَتَ».

### سَرْگَذْشَتْ عَبْرَتْ اَنْكَيْزَ يَكِيْ اَز مَخَالِفَانَ غَدِيرَ!

اَز جَمْلَه آَيَاتِيَ كَه بَعْدَ اَز دَوَآيَهِ مَرِبُوطَ بِهِ غَدِيرَ وَ نَصْبَ  
اِمامَ عَلَى عَالَيْهِ الْكَفَلَ (٦٧ وَ ٣ - مَائِدَه) نَازِلَ شَدَ، آَيَهُ اَولَ تَسْوِيمَ  
سُورَه مَعَارِجَ اَسْتَ كَه مَيْ فَرَمَيْدَ: «سَأَلَ سَائِلٌ بَعْذَابٍ وَاقِعٍ  
إِلَّا كَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ مِنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ  
تَقَاضَاكَنَدَهَايِ، تَقَاضَى عَذَابَيِ كَرَدَ كَه وَاقِعَ شَدَ. اَيْنَ  
عَذَابَ مَخْصُوصَ كَافَرَانَ اَسْتَ وَ هِيجَ كَسَ نَمِيَ تَوانَدَ آَنَ رَا  
دَفَعَ كَنَدَ. اَز سَوِيَ خَداوَنَدَيِ اَسْتَ كَه فَرَشْتَگَانَشَ بَرَ  
آَسَمَانَهَا صَمُودَ مَيْ كَنَنَدَ» عَلَاهُ بَرَ بَزَرَگَانَ تَشْبِيهَ، بَسِيَارَى  
اَز عَلَمَاءِ مَعْتَبِرِ اَهَلِ سَنَتِ، شَأَنَ نَزُولَ اَيْنَ آَيَهُ رَا درَ كَتَبِ  
تَفْسِيرَ وَ حَدِيثَ ثَبَتَ وَ ضَبْطَ نَسْوَهَانَدَ. اَز جَمْلَه حَافَظَ،

ابو عَبْيُدْ هَرَوِيَّ در تفسیر خود به نام «غَرِيبُ القرآن» می‌گوید: «پس از آنکه رسول خدا ﷺ در غدیر خم آنچه را که مأمور بدان بود ابلاغ فرمود و این امر در بلاد شایع و مستترشده، شخصی به نام جابر بن نضیر بن حارث بن کلده عبدِ رئی آمد و خطاب به پیغمبر ﷺ گفت: «به ما از طرف خداوند امر کردی که گواهی به یگانگی خداوند و رسالت توبدهیم و نمازو روزه و حج به جا آورده و زکات دهیم، همه را از تو پذیرفتیم و قبول کردیم ولی تو به این‌ها اکتفا ننمودی تا این‌که بازوی پسر عمومی خود را گرفتی و بلند ننمودی و اورا بر ما برتری دادی و گفتی: «مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ تَعَلَّى مَوْلَاهُ» (هر کس که من مولا و رهبر او هستم علی عليه السلام هم باید رهبر و مولای او باشد)، آیا این امر از طرف تو است یا ز جانب خداوند؟!» رسول خدا ﷺ فرمود: «قسم به خداوندی که معبدی جز او نیست این امر از جانب خداوند است». نامبرده پس از شنیدن این سخن با عصبانیت به طرف شتر خود حرکت کرد درحالی که می‌گفت: «بار خدایا! اگر آنچه محمد می‌گوید راست و حق است بر ما سنگی از آسمان بیار و یا عذابی دردناک برسان». هنوز به شتر خود نرسیده بود که سنگی از فراز آسمان بر سر او فرود آمد و از پشت او خارج شد و او را کشت و

خدای تعالی این آیه را نازل فرمود:  
 «سَأَلَ سَائِلٌ بِعْدَابٍ وَاقِعٍ ...».

#### ۱۰ نفر از تاریخ نگاران مشهور واقعه «غدیر خم»

ردیف	نام همروخ	تاریخ فوت	نام کتاب او
۱	ابن قُتَيْبَة	۲۷۶ هق	«العارف» و «الامامة» و «السياسة»
۲	طَبَرِي	۳۱۰ هق	کتابی در خصوص موضوع نوشته
۳	خطیب بغدادی	۴۶۳ هق	در تاریخ خود
۴	شهرستانی	۵۴۸ هق	المَلَلُ وَ الْجَلَلُ
۵	ابن عساکر	۵۷۱ هق	تاریخ شام
۶	یاقوت حموی	۶۲۶ هق	جلد ۱۸ مجمم الادباء صفحه ۸۴
۷	ابن اثیر	۶۳۰ هق	أشد الغایة
۸	ابن ابی الحدید	۶۵۶ هق	شرح نهج البلاغه
۹	ابن خلدون	۸۰۸ هق	در مقدمه تاریخ خود
۱۰	جلال الدین سیوطی	۹۱۱ هق	در کتب متعدده

\* مطالب این بخش از کتاب، خلاصه «**جلد ۲۲**» کتاب **«الغدیر»** علامه امینی "ره" است که در **صفحه معمولی** «**صفحه ۲**» قابل چاپ می‌باشد. به دوستان خیر توصیه می‌شود که برای روز عید غدیر و روز ولادت یا شهادت امیر المؤمنان علی علیهم السلام این بخش از کتاب را در قطع کوچک و یا به صورت دو صفحه‌ای چاپ و اهداء کنند.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
«آیة الکرسی»

از علیٰ ﷺ از پیامبر ﷺ نقل کرده است که فرمود: «سَيِّدُ الْقُرْآنِ الْفَقَرَةُ وَ سَيِّدُ الْبَقَرَةِ آیَةُ الْكُرْسِیِّ، يَا عَلَیٰ إِنَّ فِيهَا لَخَمْسِينَ كَلِمَةً فِی كُلِّ كَلِمَةٍ حَمْسُونَ بَرَكَةً»: برگزیده قرآن ، سوره بقره و برگزیده بقره ، آیةالکرسی است ، در آن پنجاه کلمه است و در هر کلمه‌ای پنجاه برکت است ».

و در حدیث دیگری از امام باقر علیه السلام آمده است : «هرکس آیةالکرسی را یک بار بخواند ، خداوند هزار امر ناخوش‌آیند از امور ناخوش‌آیند دنیا و هزار امر ناخوش‌آیند از آخرت را از او برطرف می‌کند که آسانترین ناخوش‌آیند دنیا ، فقر و آسانترین ناخوش‌آیند آخرت ، عذاب قبر است ». <sup>۱</sup>

در حدیث دیگری آمده که دو برادر به حضور پیامبر ﷺ رسیدند و عرض کردند : «برای تجارت به شام می‌رویم ، به ما تعلیم دهید چه بگوییم (تا از شر اشرار مصون بمانیم )» ، فرمود : «هنگامی که به منزلگاهی رسیدید و

۱- «مجمع البیان» ، جلد ۱ و ۲ ، صفحه ۳۶۰ و ۳۶۱ .

نماز عشاء را خواندید ، موقعی که یکی از شما در بستر قرار می‌گیرد ، تسبیح فاطمه زهرا عليها السلام بگوید و سپس آیه الكرسى بخواند ، "فَإِنَّهُ مَحْفُوظٌ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ يُصْبِحَ" : مسلمًا او از همه چیز در امان خواهد بود تا صبح کند" » ، سپس در ذیل این حدیث آمده است که در یکی از منزلگاهها ، دزدان قصد هجوم به آنها را داشتند ، اما هرچه تلاش کردند ، موفق نشدند .<sup>۱</sup>

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

اللّٰهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ الْحَقُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ

هیچ معمودی نیست جز خداوند یگانه زنده ، که قائم به ذات خوبیش است هیچ گاه خواب

وَ لَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ

سبک و سنگینی او را فرانمی‌گیرد : آنچه در آسمان‌ها و آنچه در زمین

مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ

است ، از آن اوست . کیست که در نزد او ، هیچ به فرمان او شفاعت کند؟ آنچه را

مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَ مَا خَلْفُهُمْ وَ لَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ

در پیش روی آنها (بندگان) و پشت سر شان است می‌داند؛ و کسی از علم او

۱- «بحار الانوار» ، جلد ۸۹ ، صفحه ۲۶۶ (با تلخیص) .

## مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا يُماشِأَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ

آگاه نمی‌گردد؛ جز به مقداری که او بخواهد. تخت (حکومت) او، آسمانها

## وَالْأَرْضَ وَلَا يَؤْدُهُ حَفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ

و زمین را دربرگرفته و نگاهداری آن دو، او را خسته نمی‌کند بلکه مقام و ظلمت

## الْعَظِيمُ ٢٥٥ لَا إِكْرَاهٌ فِي الدِّينِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ

مخصوص اوست. (۲۵۵) در قبول دین اکرامی نیست. (زیرا) راه درست

## مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكُفُرُ بِالظَّاغُوتِ وَيُؤْمِنُ بِاللَّهِ

از راه انحرافی، روشن شده. بتایران کسی که به طاغوت (بت و شیطان، و هر طفیلیک)

## فَقَرِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لَا انْفِضَامَ لَهَا

کافرشود و به خدای ایمان آورد، به دستگیره محکمی چنگ زده است که گستن برای آن نیست

## وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيهِ ٢٥٦ اللَّهُ وَلِيُّ الدِّينِ أَمْنُوا

و خداوند شناور داناست. (۲۵۶) خداوند، ولی و سرپرست کسانی است که ایمان آورده‌اند:

## يُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

آنها را از ظلمت‌ها، به سوی نور ببرون می‌برد. (اما) کسانی که کافر شدند،

## أَوْلِيَاً لَهُمُ الطَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ

اولیای آنها طاغوت‌ها هستند؛ که آنها را از سور،

## إِلَى الظُّلْمَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ

بِهِ سُوی ظُلْمَتِهَا بِيَرْوَنْ مَیْبَرْنَدْ؛ آنَهَا اهْلَ آتَشَنْدِ

۲۵۷  
هُمْ فِيهَا حَالِدُونَ

و همیشه در آن خواهد ماند. (۲۵۷)



نکته:

شواهد و قرائن فراوانی در دست است که نشان می‌دهد این آثار و برکات و پاداش‌ها از آن کسی است که در محتوای این آیات بیندیشد و آن را در زندگی خود پیاده کند.<sup>۱</sup>

۱- مفاتیح نوین، آیة‌الله‌مکارم شیرازی، ص ۶۳.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### «سُورَةُ كَافِرُونَ»

#### فضیلت تلاوت سوره «کافرون»

درفضیلت تلاوت این سوره، پیغمبر اکرم ﷺ فرموده‌اند:  
«کسی که سوره کافرون را بخواند، گویی رب قرآن را  
خوانده و شیاطین طغیانگراز او دورمی‌شوند و از شرک  
پاک می‌گردد و از فزع (روز قیامت) در امان خواهد بود.<sup>۱</sup>  
در حدیث دیگری از پیغمبر اکرم ﷺ آمده‌است: مردی  
خدمتش آمد و عرض کرد: «ای رسول خدا! برای این  
آمده‌ام که چیزی به من یاد دهی که به هنگام خواب  
بخوانم»، حضرت ﷺ فرمود: «هنگامی که به بستر  
رفتی، سوره کافرون را بخوان، بعد از آن بخواب که این  
بیزاری از شرک است».<sup>۲</sup>

۱- «مجمع البیان»، جلد ۱۰، صفحه ۵۵۱

۲- «مجمع البیان»، جلد ۱۰، صفحه ۵۵۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشنده بخشایشگر

۱ ﴿ قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُوْنَ

بگ\_\_\_\_\_و: ای ک\_\_\_\_\_افران

۲ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ

آنچه را شما می پرستید من نمی پرستم!

۳ وَ لَا أَنْتُمْ غَابِدُوْنَ مَا أَعْبُدُ

ونه شما آنچه را من می پرستم می پرستید.

۴ وَ لَا أَنَا غَايِدُ مَا عَبَدْتُمْ

ونه من آنچه را شما پرستش کرده اید می پرستم.

۵ وَ لَا أَنْتُمْ غَابِدُوْنَ مَا أَعْبُدُ

ونه شما آنچه را که من می پرستم می پرستید.

۶ لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَ لِيْ دِيْنِ

آیین شما برای خودتان و آیین من برای خودم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### «سُورَةُ الْأَخْلَاصِ»

#### فضیلت تلاوت سوره «اخلاص»

در فضیلت تلاوت این سوره ، پیغمبر اکرم ﷺ فرموده‌اند : «آیا کسی از شما عاجز است از این که یک سوم قرآن را در یک شب بخواند؟ یکی از حاضران عرض کرد: «ای رسول خدا! چه کسی توانایی بر این کار دارد؟» حضرت ﷺ فرمود: «سوره اخلاص را بخوانید». در حدیث دیگری از امام صادق علیه السلام می‌خواهیم: «کسی که یک روز و شب بر او بگذرد و نماز‌های پنجگانه را بخواند و در آن سوره اخلاص را نخواند ، به او گفته می‌شود: "ای بنده خدا! تو از نمازگزاران نیستی" ». ۱

۱-«مجمع البيان»، جلد ۱۰، صفحه ۵۶۱.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشنده بخشایشگر

۱ ﴿ قُلْ مُؤْمِنُ اللَّهُ أَحَدٌ ﴾

بگو خداوند یکتا و یگانه است.

۲ ﴿ إِلَهُ الصَّمَدٌ ﴾

خداوندی است که همه نیازمندان قصد او می‌کنند.

۳ ﴿ لَمْ يَرِدْ وَلَمْ يُوَلِّ ﴾

نرازده و زاده نشده است.

۴ ﴿ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ ﴾

و برای او هرگز شبیه و مانندی نبوده است.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

### «سُورَةُ فَلَقٍ وَنَاسٍ»

#### فضیلت تلاوت سوره «فلق و ناس»

مردی یهودی رسول خدا ﷺ را جادو کرد، و در نتیجه آن حضرت بیمار شد، جبرئیل بر او نازل گشته، دو سوره معوذین (فلق و ناس) را آورد، و گفت: مردی یهودی تو را سحر کرده، و سحر نامبرده در فلان چاه است، رسول خدا ﷺ علی‌الله علی‌الله علی‌الله را فرستاد آن سحر را آوردند، دستور داد گرهای آن را باز نموده، برای هر گره یک آیه بخواند، علی‌الله علی‌الله علی‌الله هر گرهی را باز می‌کرد یک آیه را می‌خواند، به محض آن که گره‌ها باز و این دو سوره تمام شد، رسول خدا ﷺ برخاست، درست مثل این که پایینند از پایش باز شده باشد.<sup>۱</sup>

از رسول خدا ﷺ روایت شده که بسیار می‌شد رسول خدا ﷺ حسن و حسین علی‌الله علی‌الله را با این دو سوره تعویذ می‌کرد (یعنی در پناه خدا قرار می‌داد).<sup>۲</sup>

۱- المیزان، سید محمد حسین طباطبائی (ره)، ج ۲۰، ص ۸۹۹

۲- المیزان، سید محمد حسین طباطبائی (ره)، ج ۲۰، ص ۹۰۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشندۀ بخشایشگر

١ ﴿ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَأْقَ

بگو پسناه می برم به پروردگار سپیده صبح

٢ ﴿ مِنْ شَرِّ مَا حَلَقَ

از شر تمام آنچه آفریده است.

٣ ﴿ وَ مِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ

و از شر هر موجود مراحمی هنگامی که وارد می شود.

٤ ﴿ وَ مِنْ شَرِّ النَّفَاثَاتِ فِي الْعُقَدِ

و از شر آنها که در گره هامی دمند (و هر تصمیمی را سست می کنند)

٥ ﴿ وَ مِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ

و از شر هر حسودی هنگامی که حسد می ورزد.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام خداوند بخشنده بخشایشگر

١ ﴿ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴾

بگو پناه میبرم به پروردگار مردم.

٢ ﴿ مَلِكِ النَّاسِ ﴾

به مالک و حاکم مردم.

٣ ﴿ إِلَهِ النَّاسِ ﴾

به خدا و معبود مردم.

٤ ﴿ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴾

از شر روسوس خناس.

٥ ﴿ أَلَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ﴾

که درسینه های انسانها و سوسه می کند.

٦ ﴿ مِنَ الْجِنَّةِ وَ النَّاسِ ﴾

خواه از جهن باشد یا از انسان.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
«زیارت امین‌الله»

این زیارت را «عالّامہ مجلسی» از جهت سند، از  
صحیح ترین زیارات می‌داند<sup>۱</sup> و مرحوم حاج شیخ عباس  
تمی آن را در نهایت اعتبار معزوفی می‌کند.

امام زین‌العابدین به زیارت قبر امیر مؤمنان آمد و کنار قبر  
آن حضرت ایستاد و گریست و گفت:

**السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ**

سلام بر تو ای امانتدار خدا در زمین او،

**وَحُجَّةُهُ عَلَى عِبَادِهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا**

وحجش بر بندهاگان او، سلام بر تو ای

**أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، أَشْهَدُ أَنَّكَ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ**

امیر مؤمنان، گواهی دهم که تو در راه خدا جهاد کردی

۱- بحار الانوار، ج ۹۷، ص ۲۶۹.

## حقٰ چهادِه، و عملتٰ بِكتابِه، و اتبعتٰ سُنّتَ

چنچه بايدور فشارکردی به کتاب خدا (قرآن) و پیروی کردن از سنت های

نبیهٰ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ، حَتَّى دَعَكَ اللَّهُ إِلَى

پیامبر شَلَّاللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ تا ابن که خداوند تو را به جوار خویش دعوت فرمود

جواره، فَقَبَضَكَ إِلَيْهِ بِاختیاره، وَالْزَمَ أَعْدَاءَكَ

و به اختیار خودش جانت را قبض نمود و ملزم کرد دشمنان را به

الْحُجَّةَ مَعَ مَا لَكَ مِنَ الْحُجَّاجِ الْبَالِغَةِ عَلَى جَمِيعِ

حجت و برهان با حجت های رسای دیگری که با تو بود بر تمامی

خَلْقِهِ. اللَّهُمَّ فَاجْعُلْ نَفْسِي مُطْمَئِنًّا بِقَدْرِكَ.

خلق خود. خدایا قرار ده نفس مرا آرام به تقدیریت ،

راضِيَّةً بِقضائِكَ، مُولَعَةً بِذِكْرِكَ وَدُعَائِكَ،

و خشنود به قضایت و حرص به ذکر و دعایت،

مُحِبَّةً لِصَفْوَةِ أَوْلِيائِكَ، مَحْبُوبَةً فِي أَرْضِكَ

و دوستدار برگزیدگان دوستانت و محبوب در زمین

وَ سَمَائِكَ، صَابِرَةً عَلَى نُزُولِ بَلَائِكَ

وَ آسِمَاتٍ وَ شَكَّيَا در مورد نزول بلایت،

شَاكِرَةً لِفَوَاضِلِ نَعْمَائِكَ، ذَاكِرَةً لِسَوَابِغِ آلائِكَ،

وَ سِيَاسِكَزَار در برابر نعمت‌های فزونت، و متذکر عطا‌بای فراوانی،

مُشْتَاقَةً إِلَى فَرْحَةِ لِقَائِكَ، مُتَزَوَّدَةً التَّقْوَى

مشتاق به شاد گشتن دیدارت، توشه گیر پرهیزگاری برای

لِيَوْمِ جَرَائِكَ، مُسْتَنَّةً بِسُنَّنِ أُولَيَائِكَ،

روز پاداشت، پیروی کننده روش‌های دوستانت،

مُفَارِقَةً لِأَخْلَاقِ أَعْدَائِكَ، مَشْغُولَةً عَنِ الدُّنْيَا

دوری کننده اخلاق دشمنات، سرگرم از دنیا

بِحَمْدِكَ وَ تَنَاءِكَ، پس پهلوی روی مبارک خود را ببر

به ستایش و ثنايت

قبر گذاشت و گفت: اللَّهُمَّ إِنَّ قُلُوبَ الْمُخْتَيَّينَ

خدایا به راستی دلهای فروتنان درگاهت

**إِلَيْكَ وَاللَّهُ، وَ سُبُّلُ الرُّاغِبِينَ إِلَيْكَ شَارِعَةٌ**

رسوی تو حیران است و راههای مشتاقان به جانب تو باز است.

**وَ أَعْلَامَ الْقَاصِدِينَ إِلَيْكَ وَاضِحَّةٌ، وَ أَفْئِدَةً**

و نشانه های قاصدان کویت آشکار و نمایان است، و قلبهای

**الْعَارِفِينَ مِنْكَ فَازِعَةٌ، وَ أَصْوَاتَ الدَّاعِينَ**

عارفان از تو ترسان است، و صداهای خوانندگان

**إِلَيْكَ صَاعِدَةٌ، وَ أَبْوَابُ الْإِجَابَةِ لَهُمْ مُفَتَّحَةٌ**

به طرف تو صاعد و درهای اجابت برویشان باز است

**وَ دَعْوَةَ مَنْ نَاجَكَ مُسْتَجَابَةٌ، وَ تَوْبَةَ مَنْ أَنْابَ**

و دعای آن کس که با تو راز گوید مستجاب است، و توبه آن کس

**إِلَيْكَ مَقْبُولَةٌ، وَ عَبْرَةَ مَنْ بَكَى مِنْ حَوْفِكَ**

که به درگاه تو بازگردید یافته است، و اشک دیده آن کس که از خوف تو گردید

**مَرْحُومَةٌ، وَ الْإِغْاثَةَ لِمَنِ اسْتَغْاثَ بِكَ مَوْجُودَةٌ**

مور درحم و مهر است و فریدارسی تو برای کسی که به تو استغاثه کند آماده است

**وَالْإِعْانَةَ لِمَنِ اسْتَعَانَ بِكَ مَبْدُولَةً،**

و کمک کاریت برای آنکس که از تو کمک خواهد را بگان است.

**وَعِدَاتِكَ لِعِبَادِكَ مُنْجَزَةٌ وَ زَلَّ مَنِ اسْتَقَالَكَ**

و وعده هایی که به بندگان دادی حتمی است و لغش کسی که از تو پوزش طلبید

**مُقَالَةٌ، وَ أَعْمَالُ الْعَامِلِينَ لَدَيْكَ مَحْفُوظَةٌ**

بخشوده است و کارهای آنان که برای تو کارکنند در نزد تو محفوظ است

**وَأَرْزَاقَكَ إِلَى الْخَلَاقِ مِنْ لَدُنْكَ نَازِلَةٌ،**

و روزی هایی که به آفریدگان دهی از نزد ریزان است

**وَعَوَائِدَ الْمَزِيدِ إِلَيْهِمْ وَاصِلَةٌ، وَ ذُنُوبَ**

و بشهرهای بیشتری هم به سویشان می رسد و گناه

**الْمُسْتَغْفِرِينَ مَغْفُورَةٌ، وَ حَوَائِجَ حَلْقِكَ عِنْدَكَ**

آمرزش خواهان (از تو) آمرزیده است و حاجت های آفریدگان نزد تو

**مَقْضِيَّةٌ، وَ جَوَائِزَ السَّائِلِينَ عِنْدَكَ مُؤَفَّةٌ**

رواشده است، و جایزه های سائلان در پیش تو شایان و وافر است

وَعَوَائِدُ الْمَزِيدِ مُتَوَاتِرَةٌ، وَمَوَائِدُ

و بجههای فزون پیاپی است و خوانهای احسان تو

**الْمُسْتَطْعِمِينَ مُعَدَّةٌ، وَ مَنَاهِلُ الظُّلْمَاءِ مُتَرَعَّثَةٌ.**

برای طعام خواهان آماده است و حوضهای آب برای تشنگان لبریز است.

اللّٰهُمَّ فَاسْتَجِبْ دُعَائِي، وَ اقْبِلْ ثَنَاءِي،

خدایا پس دعایم را مستجاب کن و بپذیر مدح و ثنایم را،

وَاجْمَعُ بَيْنِ وَبَيْنَ أَوْلِيَائِي، بِحَقِّ مُحَمَّدٍ

## و گردآور میان من و دوستانم به حق محمد

وَعَلِيٌّ وَفَاطِمَةَ وَالْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ،

وعلی وفاتمه و حسن و حسین،

إِنَّكَ وَلِيًّا لِّلْعَمَائِي وَ مُنْتَهِي مُنَائِي

## که به راستی توبی صاحب نعمت‌ها می‌باشد

## وَغَايَةِ رَجَائِي فِي مُنْقَلْبٍ وَمَثَوَّاً

و سرحد نهایی امید و بازگشتگاه و اقاماتگاهم.

و در کامل ارزیابه بعد از این ریارک، این فهرات بیش

مسطور است: أَنْتَ إِلَهِي وَ سَيِّدِي وَ مَوْلَايَ،

تُوْبِي مَعْبُودٍ وَ آقَا وَ مَوْلَايَ مِنْ

إِغْفِرْ لِأَوْلِيائِنَا، وَ كُفَّ عَنْ أَعْدَاءِنَا وَ اشْغُلْهُمْ

بِيَامِزْ دُوْسْتَانْ ما رَا وَ بازْدَارْ ازْ ما دَشْمَانْمَانْ رَا وَ سَرْگَرْمَشَانْ كَنْ

عَنْ أَذَانَا، وَ اظْهِرْ كَلِمَةَ الْحَقِّ وَ اجْعَلْهَا الْخُلْيَا،

اَزْ آزَارْ مَا وَ آشْكَارْ كَنْ گَفْتَارْ حَقْ رَا وَ آنْ رَا بَرْتَرْ قَرَارْ دَهْ،

وَ ادْحِضْ كَلِمَةَ الْبَاطِلِ وَ اجْعَلْهَا السُّفْلَى،

وَ ازْ مَيَانْ بَسْرَگَفْتَارْ بَاطِلْ رَا وَ آنْ رَا پَستْ گَرْدَانْ،

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

که براستی تو بر هر چیز تو نایی.<sup>۱</sup>

آن گاه امام باقر ع فرمود که هر که از شیعیان ما این زیارت و دعا را نزد قبر امیرالمؤمنین ع یا نزد قبر یکی از ائمه ع بخواند البته حق تعالی این زیارت و دعای او را در نامه‌ای از نور بالا برد و مهر حضرت محمد ص را بر آن بزند و چنین محفوظ باشد تا تسلیم نمایند به قائم آل محمد ص پس استقبال نمایند صاحبین را به بشارت و تحيیت و کرامت انشاء الله تعالی.<sup>۲</sup>

۱- مفاتیح نوین، آیة الله مکارم شیرازی، ص ۲۵۹.

۲- مزار کبیر، ص ۲۸۲.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

«صلوات خاصةً امام رضا علیه السلام»

زیارت کوتاهی است که در «کامل الزیارات» از بعضی از آئمدها نقل شده است به این شرح:  
هنگامی که به نزد قبر امام رضا علیه السلام رفتی بگو:

**اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيٍّ بْنِ مُوسَى الرَّضَا**

خدایا درود فرست بر علی بن موسی الرضا

**الْمُرْتَضَى، الْإِمَامُ التَّقِيُّ النَّقِيُّ،**

آن امام پسندیده با تسلیمان و اقامه نماز

**وَ حُجَّتَكَ عَلَى مَنْ فَوْقَ الْأَرْضِ وَ مَنْ شَاءَ**

و حجت تو بر هر که روی زمین است

**الثَّرَى، الصَّدِيقُ الشَّهِيدُ، صَلوةً كَثِيرَةً تَامَةً**

آن راستگوی شهید، درودی بسیار و تمام و تمام

**زَاكِيَّةً مُتَوَاصِلَةً مُتَوَاتِرَةً مُتَرَادِفَةً، كَأَفْضَلِ**

و باکیزه و پیوسته و پی در پی و دنبال هم، مانند بهترین

**مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَوْلِيَائِكَ.**

دروی که می فرستی بر یکی از دوستان.<sup>۱</sup>

۱- کامل الزیارات، باب ۱۰۲، حدیث ۱.

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**  
**سلام وار قباط روز آنده با جهاد مخصوص**لهم انت السلام

از ابن بابویه رحمة الله عليه منقول است که فرموده چون بعد از  
هر نماز از تسبیح حضرت فاطمه صلوات الله علیها فارغ شدی بگو:

**اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَ مِنْكَ السَّلَامُ وَ**  
خدا یا تو سلامتی و از تست سلامت و  
**لَكَ السَّلَامُ وَ إِلَيْكَ يَعْرُودُ السَّلَامُ**  
از آن تست سلامت و بتیو بازگردد سلامت  
**سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَ سَلَامٌ**  
منزهی تو پروردگار، پروردگار عزت از آنچه توصیف می کنند و سلام  
**عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ/**  
بر رسولان و سپاس برای پروردگار جهانیان است  
**السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَ رَحْمَةُ اللهِ وَ بَرَكَاتُهُ/**  
درود بر تو ای پیغمبر و رحمت خدا و برکاتش  
**السَّلَامُ عَلَى الْأئِمَّةِ الْهَادِيِّينَ الْمَهْدِيِّينَ/**  
درود بر امامان رهبان و راهداران  
**السَّلَامُ عَلَى جمِيعِ أَنْبِيَا عَالَمَ وَ رُسُلِهِ وَ مَلَائِكَتِهِ/**  
درود بر همه پیغمبران خدا و رسولانش و فرشتگان او

**السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ /**

درود بر مارا و بریندگان نیک خدا

**السَّلَامُ عَلَىٰ عَلِيٍّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ /**

درود بر علی امیر مؤمن

**السَّلَامُ عَلَى الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ**

درود بر حسن و حسین

**سَيِّدَيْ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ أَجْمَعِينَ /**

دو سید جوانان اهل بهشت

**السَّلَامُ عَلَى عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ /**

درود بر علی بن الحسین زین العابدین

**السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلَىٰ باقِرِ عِلْمِ النَّبِيِّينَ /**

درود بر جعفر بن محمد بن علی شکافندۀ علم پیغمبر ران

**السَّلَامُ عَلَى جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ /**

درود بر جعفر بن محمد صادق

**السَّلَامُ عَلَى مُوسَى بْنِ جَعْفَرِ الْكَاظِمِ /**

درود بر موسی بن جعفر کاظم

**السَّلَامُ عَلَى عَلِيٍّ بْنِ مُوسَى الرِّضا/**

درود بر علی بن موسی الرضا

**السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الْجَوَاد/**

درود بر محمد بن علی جواد

**السَّلَامُ عَلَى عَلِيٍّ بْنِ مُحَمَّدِ الْهَادِي/**

درود بر علی بن محمد هادی

**السَّلَامُ عَلَى الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الزَّكِيِّ الْعَسْكَرِيِّ/**

درود بر حسن بن علی زکی عسکری

**السَّلَامُ عَلَى الْحُجَّةِ بْنِ الْحَسَنِ الْقَائِمِ الْمَهْدِيِّ/**

درود بر حجه بن الحسن قائم مهدی

**صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ مُبَارَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَجْمَعِينَ**

درود خدا بر همه ایشان بساد

پس هر حاجت که داری از خدا بطلب

(مفایع الجنان، شیخ عباس قمی «ره»، تعقیبات مشترکه، ص ۳۱)

## شرایط استجابت دعا

مرحوم کفعمی در کتاب «الجنة الواقبة» شرایطی که مربوط به دعا است را بیان نموده است:<sup>۱</sup>

**اول:** انسان با طهارت باشد.

**دوم:** خودش را خوشبو و معطر کند.

**سوم:** به مسجد یا مکان مقدسی برود.

**چهارم:** قبل از دعا صدقه بدهد.

**پنجم:** رو به قبایه قرار گیرد.

**ششم:** با قلبش متوجه خدا شود.

**هفتم:** به خدا حسن ظن داشته باشد.

**هشتم:** از گناه‌هایش توبه کند.

**نهم:** شکمش را از حرام پاک کند.

**دهم:** حاجت مشروع از خدا بخواهد.

**یازدهم:** در حاجت عجله نکند.

**دوازدهم:** در حاجت اصرار و الحاج کند.

---

۱- بحث در اینجا وارد نمی‌شود، ج ۹۳، ص ۳۰۶

**سیزدهم:** حاجت را به زیان آورد.

**چهاردهم:** برای همه مؤمنین دعا کند.

**پانزدهم:** با خشوع و خضوع و گریه دعا کند.

**شانزدهم:** دست ها را به طرف آسمان بلند کند.

**هفدهم:** خدا را به اسم اعظمش صدا کند.

**هجدهم:** خدا را تمجید و تحمید کند و خدا را به

«یا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ» صدابزنند.

**نوزدهم:** دعا را همراه با صلوات بر

محمد و آل محمد قرار دهد.

**بیستم:** دعا را تکرار کند، چه اجابت بشود یا نشود.

## فهرست مطالب

صفحة	موضوع
٣ .....	مقدمه
٧ .....	کلید اول: آیات اسم اعظم
١٣ .....	کلید دوم: دعای قرآنی پنج زینا
١٥ .....	کلید سوم: دعای «مختومه شدن پرونده گناهان» در قیامت بدون رسیدگی
١٧ .....	کلید چهارم: نماز جعفر طیار به زبان ساده
٣٣ .....	کلید پنجم: زیارت عاشورا
٤٤ .....	کلید ششم: «غدیر» قلب تپنده قرآن
٥٢ .....	کلید هفتم: «آیة الکرسی»
٥٦ .....	کلید هشتم: «سورة کافرون»
٥٨ .....	کلید نهم: «سورة اخلاص»
٦٠ .....	کلید دهم و یازدهم: «سورة فلق و ناس»
٦٣ .....	کلید دوازدهم: «زیارت امین الله»
٧٠ .....	کلید سیزدهم: «صلوات خاصة امام رضا علیه السلام»
٧١ .....	کلید چهاردهم: «سلام و ارتباط روزانه با چهارده معصوم پاکیزه»
٧٤ .....	شرایط استجابت دعا